

**Zeitschrift:** Jahresbericht / Inländische Mission der katholischen Schweiz  
**Herausgeber:** Inländische Mission der katholischen Schweiz  
**Band:** 88 (1951)  
  
**Rubrik:** Jahreszeitenfonds ; Volksmissionsfonds

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Lugano, deutsche Seelsorge**

Gottesdienst in Loreto:

P. Ange Koller OFM., Sup.; P. Fidelis Butter OFM.; P. Pellegrino Decurtins OFM.; P. Antonio Gallatia OFM.

Gottesdienst in San Rocco:

Seelsorger: P. Gebhard Stoop OFM.

Via Loreto 18, Telefon (091) 24707, Postscheck XIa 978.

**Katholiken: Zirka 400.** – Taufen: 2 Konversionen; Ehen 21, davon gemischte 9.

Auswärtige Gottesdienststationen: Täglich Gottesdienst in San Carlo, wöchentlich und täglich in zwei Ordenshäusern. In sieben Ordens- und Kurhäusern wöchentlich Beichte und Vorträge. Religionsunterricht in zwei Instituten.

## **Novaggio**

Pfarrer: Isidore Marcionetti; Novaggio, Telefon 36690, Postscheck XIa 4630.

**Katholiken: 400.** – Taufen 6; Beerdigungen 6; Ehen 5; unkirchliche Trauungen 2; schulpflichtige Unterrichtskinder 35.

---

## **Jahrzeitenfonds**

Die Rechnung des Fonds befindet sich auf Seite 113 des Berichtes. Er zeigt einen Zuwachs von 19 Jahrzeitstiftungen. Wer wünscht, eine Jahrzeit für sich oder Angehörige zu stiften, wende sich an die Inländische Mission in Zug, mit Angabe, in welcher Diasporapfarrei die Jahrzeit gehalten werden soll. Laut Bestimmung der hochwürdigsten Bischofskonferenz vom Jahre 1913 werden nur Stiftmessen angenommen auf die Dauer von 50 Jahren. Das Stiftungskapital beträgt 150 Franken.

## **Volksmissionsfonds**

Der Fonds erhielt im Rechnungsjahr keine Zuwendungen. Aus den Jahreszinsen wurden die Volksmissionen in Bauma, Huttwil, Splügen, Grandson und Hallau unterstützt.

Postscheck der Inländischen Mission Zug: VII 295.